

JEFE DE REDACCION:
EDWIN FERNANDEZ E.

San José, Costa Rica, Miércoles 10. de Diciembre de 1948

Oficina: Av. B., Calles 1.ª y 2.ª, No. 1339
Tel. 5131. Apartado Postal 1613

Opinión

MAQUIAVELO

Por Juan de Dios TREJOS S.

Hay evocaciones del pasado sombras perennes, que flotan en los tiempos portando lo que fué su verdad, sin retirarse, definitivamente del panorama, aun cuando se miran a veces como visiones meritorias por el viento de las agitaciones.

Así entre muchos. Dígense con su lámpara y Maquiavelo con su controvertido "Tratado del Príncipe" juegan a verdad todavía en el consorcio emaranzado de los modernos acontecimientos.

Dejemos al sabio de Sinope con su linterna, lunar de fuego en la faz del hombre, y pensemos en el insigne escritor y estadista florentino, a quien las mil setetas de la crítica le han dejado un blanco en el que le cabe la concesión de "autor moral oculta" en su escandaloso Tratado.

Trasciende a la realidad poderosamente el espíritu de su libro, pese al anti-Maquiavelo de Federico de Prusia y aún más, a la más poderosa antitesis de la obra Maquiavélica cual son los Consejos de Don Quijote de Sanzola. En sus dos solos capítulos en los que vertió lo que pudo la humana sabiduría. Las verdades sórdidas del libro del Príncipe, se encarnan sin embargo en las realidades humanas trascendiendo las más altas aspiraciones y las más bajas degradaciones, como cosa de destino en el ajetre de los hombres. Maquiavelo entonces no dictó una norma sino que denunció una fatal realidad, a ver y de siempre. ¿Cuán do no quedaran suplantadas en el criterio de las gentes, las reales virtudes y cualidades de los buenos años la simulación oportunista y d., a las mismas por los picarones y traficantes? ¿Cuándo el pábulo de la ambición y las ansias de renombre no invocaron, en su carrera de tropelías, los principios de los más famosos en el asunto? Y aún más, quienes presumen de estar haciendo un bien a los pueblos con desbordamiento de iniciativas y de abnegación, en curso en las desastrosas grescas que apunta el insigne autor de la "Historia de Florencia", como calamidades indispensables a la estabilidad de un príncipe, lo que equivale a decir, de un Gobierno.

Dice un distinguido comentarista que Maquiavelo describe lo que son las democracias de hoy, hoy hacemos alard, y así, a que tanto sanguinaria ante los conceptos vertidos en su famoso libro. Este juicio consagra a Maquiavelo como consejero de la fuente de la rectitud sustantiva forrada de grandeza que se agita en los modernos vaivenes de la política mundial.

Muchos pueblos han saludado jubilosos la aurora feliz y luminoso que se abreva día a día de la realidad, en los que el sereno discernimiento de sus mandatarios podría ajustarse a los maravillosos consejos del Hidalgo Manucho a su escudero, pero tras los otros brillantes de esos amaneceres, a aquellas sombras que debió haber borrado la Historia, aparecen de nuevo, oscureciendo los panoramas y trayéndolos la cruda realidad: el Cínico con su linterna moréjz y Nicolás Maquiavelo con su impudica ciencia de Gobierno, moetriz amada a hurtadillas por los reyes y dignisimos gobernantes.

AYUDA A LOS CESANTES

Abrese campo la tesis de que deben cooperar comercio y agricultura

El gran problema de ayudar a los desempleados se está enturbiando con energía, ya que se trata de un asunto de suma urgencia. En el Consejo Económico prevalece la opinión de que el Comercio y la Industria y la Agricultura deben cooperar a efecto de que la ayuda a los cesantes sea lo más efectiva posible.

En materia de socorro social, se ha notado intensa actividad, siendo Costa Rica el primer país de Centro América que ha proclamado recientemente el auxilio a los ancianos. En cuanto al problema de los desempleados, se

abre hoy por la creación de un fondo nacional para atender las necesidades de la cesantía, problema de grandes proporciones en el país, como se ha informado ya varias veces en esta página de EL GRAN DIARIO LA NACION.

Tenemos entendido que el llamamiento al Comercio, la Agricultura y la Industria en favor de los desocupados, encontrará eco en los círculos de la producción nacional, ya que es cuestión de patriotismo y cuestión de humanidad al mismo tiempo. Familias enteras son víctimas de la cesantía de los jefes de hogar, y el a-

sierto reclama una solución pronta y eficaz.

Por nuestra parte, hemos atacado el problema con el propósito de que se resuelva lo más pronto posible, y vemos con satisfacción lo que se hace en tal sentido.

No dudamos que los círculos de la producción nacional prestarán su aporte, correspondiendo al llamamiento que le hará el Consejo Económico, instituto de carácter más patriótico que gubernativo, puesto que sus miembros trabajan intensamente sin percibir ni un céntimo de sueldo.

Mimetismo, es la consigna soviética en la América

Chicago, Illinois, 10.—C. A. N.

P.—La noticia precedente de San José, Costa Rica, sobre la supuesta disolución de la llamada Legión Caribe parece no convencer gran cosa a los círculos de observadores norteamericanos, que más de una vez se han ocupado de esa fuerza de choques, a partir de la Revolución costarricense, en la que tomaron parte activa los legionarios, al tomarse Puerto Limón, "acción sin precedentes en la historia militar de América," según dijera super-hiperbólicamente un diario josefino.

Coincide la supuesta disolución de la fuerza caribea con el derumbamiento de los regímenes izquierdistas de Venezuela y el Perú, lo cual da mucho en qué pensar a los observadores, perfectamente enterados de que la Legión tenía un punto de apoyo en el llamado régimen de los Rómulo de Venezuela.

Lo más probable es que se trata de un camouflagé, para capear la tormenta que no se ha desapa-

do contra el izquierdismo en la América Latina, pues es muy curioso que los legionarios nada hay resultado antes del derrocamiento del Gobierno venezolano.

Los servicios internacionales de inteligencia están perfectamente enterados de las maniobras de todos los elementos de ideologías extranjeras que, desde hace alrededor de seis meses, recibieron una consigna de Moscú, la cual se encierra en esta sola palabra: mimetismo.

PASIVIDAD DE LA OPINION ANTE EL DERRUMBE DE ROMULO GALLEGOS EN VENEZUELA

El derrocamiento del régimen venezolano encabezado por Rómulo Gallegos no ha producido mayor reacción en Costa Rica. El público se ha limitado a observar los acontecimientos. Como es notorio, Costa Rica, desde hace ya algún tiempo, ha estado tratando de ofanzar una política eminentemente nacional, en busca del equilibrio que tanto se necesita para ir adelante en la resolución de los diversos problemas que nos afectan, sobre todo los de carácter económico.

Tal vez en otras circunstancias la opinión nacional se hubiese manifestado ante los sucesos de Venezuela, pero en el medio actual, el público se ha limitado a tomar nota de los acontecimientos. Algunos periódicos, al limitarse a transmitir las informaciones del exterior, destacan en los en-

cabrazados el hecho de incapacidad en los hombres del Gobierno, que obligó al militarismo a asumir el Poder.

En los círculos más autorizados se nota la opinión prevaleciente de que el país continúe su marcha hacia el centristimo, apartándose tanto de la extrema izquierda como de la extrema derecha. La próxima Asamblea Constituyente deberá interpretar los puntos de vista de la opinión pública al establecer las nuevas bases de nuestras instituciones, las cuales tendrán que ser de acuerdo con nuestra idiosincrasia eminentemente liberal. En este sentido se expresan los diversos partidos políticos, por medio de documentos públicos que profusamente han circulado con motivo de la campaña pre-eleccional.

ACTOS DE SABOTAJE SE HACEN PARA LAS PXMAS. ELECCIONES DEL OCHO

El colega Diario de Costa Rica trae en ediciones recientes una nota relativa a ciertos actos de sabotaje para las elecciones del 8 de Diciembre, en la provincia de Heredia.

El colega informa sobre el particular de la siguiente manera:

Se han confirmado ciertos actos de sabotaje para las elecciones del 8 de Diciembre próximo, que aunque no de mayor gravedad, sí son sintomáticos. Ello pareciera evidenciarse que dentro del comunismo hay dos tendencias: una la de sabotaje y otra la que se manifiesta recientemente por medio de un boletín instruyendo a los partidarios que voten por el Partido Constitucional.

El hecho que viene a confirmar la denuncia es el hecho de que el radio don Otilio Ulate, es el de que avisos c a r t e l e s con insinuar inmediatamente las informaciones recibidas de la capital guatemalteca, explicando sobre los motivos que originan el hecho visto obligado a decretar la suspensión de garantías cuando apenas un día antes habían pasado las elecciones de diputados.

Por nuestra parte, nos abstemos de consignar comentarios, limitándonos a consignar la anterior información.



La Srta. Yolanda Castillo, Señorita TACA, posa en el Campo de Aviación "La Sabana" especialmente para EL GRAN DIARIO LA NACION.

UN COMENTARIO ALEGRE SOBRE EL USO FRECUENTE DEL DERECHO DE HUELGAS

Un alegre lector nos envía el siguiente comentario:

El uso del derecho de huelga continúa creciendo entre las clases laborantes, manuales y hasta en las intelectuales, como se ha visto recientemente con el caso de los señores catedráticos universitarios que estuvieron a punto de suspender sus actividades docentes para conseguir el aumento de sus honorarios. Los zapateros recientemente accudieron a ese medio expeditivo para conseguir sus propósitos, y ahora son los sastres quienes organizan una huelga con el fin de que se pague mejor su trabajo.

Los señores de Conciliación están pasando las de Calín con tanto trabajo que les proporcionan los trabajadores que usan del recurso del *doce far niente*, al extremo de que como el trabajo les resulta harto oneroso y en relación escasamente remunerado, hay quienes aseguran que también ellos irán de repente a la huelga, para conseguir la justa remuneración.

Y es que el costo de la vida va para arriba, tan arriba que los zapatos están por las nubes y las nubes a la altura del betún. Al grado que ya las garrachas son artículos de lujo, por lo que, como consecuencia de la huelga de zapateros, se dará el caso de que se adopte la moda de andar descalzo; y ahora que los sastres guardarán tijeras, aguja y dedal, como no habrá quien pueda pasar un traje, el nudismo tomará carta de naturaleza entre nosotros.

Sólo falta ahora el corralero de la huelga de pliquerros, para que los costarricenses dejemos crecer nuestros cabellos y nuestras barbas para contrarrestar pudicamente la desudez.

Es así como, consecuencia de el uso hasta el abuso del recurso del *doce far niente*, no nos queda otro recurso que el recurso permanente del *hábeas corpus*.

Trunciones electorales puestas por las autoridades de la provincia de Heredia, fueron arrancados y destruidos por elementos desconocidos, que evidentemente actuaron conforme a las instrucciones de sabotar el proceso electoral.

LA SUSPENSIÓN DE GARANTIAS EN GUATEMALA HA PROVOCADO COMENTARIOS EN EL PUBLICO

Las noticias de Guatemala informando detalladamente que se ha decretado la suspensión de garantías en todo el territorio na-

cional han provocado múltiples comentarios.

La prensa y la radio dió a co-

JEFE DE REDACCION
EDWIN FERNANDEZ R.

San José, Costa Rica, Miércoles 10. de Diciembre de 1948

Oficinas: Av. 8a. Calles 1.-a. No. 1348
Tel. 513. Apartado 3.661 1613

Prisma MAQUIAVELO

Por Juan de Dios TREJOS S.

Hay evocaciones del pasado sombras perennes, que flotan en los tiempos portando lo que fue su verdad, en reflexiones definitivamente del panorama, aún cuando se miran a veces como visiones rictorizadas por el viento de las agitaciones.

Así entre muchos, Diógenes con su lámpara y Maquiavelo con su controvertido "Tratado del Príncipe", juegan a todavía en el consorcio emaranzado de los modernos acontecimientos.

Dejemos al sabio de Sinope con su linterna, lunar de fuego en la faz del hombre, y pensemos en el insigne escritor y estadista florentino a quien se refiere la crítica le han dejado un blanco en el que le cabe la concesión de "una moral oculta" en su escandaloso Tratado.

Trasciendo a la realidad, poderosamente el espíritu de lo bello, pecar al anti - Maquiavelo más a fondo de Prusia y aún más, a la obra poderosa y misteriosa de la obra Maquiavelo cual son los Consejos de Don Quijote a Sancho Panza, dos solos capítulos en los que vertió lo que pudo la humana naturaleza. Las verdades sórdidas del libro del Príncipe, se encarnan sin embargo en las realidades groseras, transgrediendo las más altas aspiraciones y los más bellos ideales, como cosa de destino en el afrecho de los hombres. Maquiavelo entonces no dictó una norma sino que denunció una fatal realidad, a ver y a temer. Las ansias no quedaron suplentadas en el criterio de los gentes, las reales virtudes y cualidades de los buenos ante la simulación oportunista y de las mismas por los pícaros y traficantes? ¿Cuius est el pávido de la ambición y las ansias de renombre no invocaron, en su carrera de tropelías, los principios que se miran y se estiman en alto? Y aún más, quienes presumen de estar haciendo un bien a los pueblos, con desbordamiento de iniciativas de abogación, incurren en las realidades groseras que apuntara el insigne autor de la "Historia de Florencia", como calamidades indispensables a la estabilidad de un principio, lo que equivale a decir, de un Gobierno.

Dice un distinguido comentarista que Maquiavelo describe lo que son las democracias de que hoy hacemos alarde y así, a lo que hoy se atribuye, antes los hechos verdaderos en el mundo. Este juicio consagra a Maquiavelo como conocedor profundo de la realidad sustantiva forrada de grandeza que se agita en los modernos vaivenes de la política mundial.

Muchos pueblos han saludado jubilosos la aurora feliz y luminoso sa de nuevos días, días de felicidad, en los que el sereno discernimiento de sus mandatarios podría ajustarse a los maravillosos consejos del Hidalgo Manchego a su escudero, pero las cosas brillantes de esos amaneceres, aquellas sombras que debió haber borrado la Historia, aparecen de nuevo, oscureciendo los panoramas y trayéndonos la cruda realidad: el Cínico con su linterna mojar y Nicolás Maquiavelo con su impúdica ciencia de Gobierno, meretriz amada a hurtadillas por héroes y dignisimos gobernantes.

AYUDA A LOS CESANTES

Abrese campo la tesis de que deben cooperar comercio y agricultura

El gran problema de ayudar a los desempleados se está entorpeciendo con energía, ya que se trata de un asunto de suma urgencia. En el Consejo Económico prevalece la opinión de que el Comercio; la Industria y la Agricultura deben cooperar a efecto de que la ayuda a los cesantes sea lo más efectiva posible.

En materia de socorro social, se ha notado intensa actividad, siendo Costa Rica el primer país de Centro América que ha proclamado, recientemente, el auxilio a los ancianos. En cuanto al problema de los desempleados, se

aboca hoy por la creación d' un fondo nacional para atender las necesidades de la cesantía, problema de grandes proporciones en el país, como se ha informado ya varias veces en esta página de EL GRAN DIARIO LA NACIÓN. Tenemos entendido que el llamamiento al Comercio, la Agricultura y la Industria en favor de los descaudados, encontrará eco en los círculos de la producción nacional, ya que es cuestión de patriotismo y cuestión de humanidad al mismo tiempo. Familias enteras son víctimas de la cesantía de los jefes de hogar, y el a-

sunio reclama una solución pronta y eficaz.

Por nuestra parte, hemos atacado el problema con el propósito de que se resuelva lo más pronto posible, y vemos con satisfacción lo que se hace en tal sentido.

No dudamos que los círculos de la producción nacional prestarán su aporte, correspondiendo al llamamiento que le hará el Consejo Económico, instituto de carácter más patriótico que gubernativo, puesto que sus miembros trabajan intensamente sin percibir ni un céntimo de sueldo.

Mimetismo, es la consigna soviética en la América

Chicago, Illinois, 10.—C. A. N. P.—La noticia procedente de San José, Costa Rica, sobre la supuesta disolución de la llamada Legión Caribe parece no convencer gran cosa a los círculos de observadores norteamericanos, que más bien a pensar a los observadores, perfectamente enterados de que la Legión Legión tenía un punto de apoyo en el llamado régimen de los Rómulos de Venezuela.

Lo más probable es que se trate de un camuflaje, para capear la tormenta que no se ha desapa-

do contra el izquierdismo en la América Latina, pues es muy curioso que los legionarios nada han su resuelto antes del derrocamiento del Gobierno venezolano.

Los servicios internacionales de inteligencia, están perfectamente enterados de las manobras de todos los elementos de ideologías extrañas que, desde hace alrededor de seis meses, recibieron una consigna de Moscú, la cual se encierra en esta sola palabra: mimetismo.

PASIVIDAD DE LA OPINION ANTE EL DERRUMBE DE ROMULO GALLEGOS EN VENEZUELA

El derrocamiento del régimen venezolano encabezado por Rómulo Gallegos no ha producido mayor reacción en Costa Rica. El público se ha limitado a observar los acontecimientos. Como es notorio, Costa Rica, desde hace ya algún tiempo, ha estado tratando de afianzar una política eminentemente nacional; en busca del equilibrio que tanto se necesita para ir adelante en la resolución de los diversos problemas que nos afectan, sobre todo los de carácter económico.

En los círculos más autorizados se nota la opinión prevaleciente de que el país continúe su marcha hacia el centrismo, apartándose tanto de la extrema izquierda como de la extrema derecha.

La próxima Asamblea Constituyente deberá interpretar los puntos de vista de la opinión pública al establecer las nuevas bases de nuestras instituciones, las cuales tendrán que ser de acuerdo con nuestra idiosincrasia eminentemente liberal. En este sentido se expresan los diversos partidos políticos, por medio de documentos públicos que profusamente han circulado con motivo de la campaña pre-eleitoral.

Tal vez en otras circunstancias la opinión nacional se hubiese manifestado ante los sucesos de Venezuela, pero en el medio actual, el público se ha limitado a tomar nota de los acontecimientos.

Algunos periódicos, al limitarse a transmitir las informaciones del exterior, destacan en los en-

ACTOS DE SABOTAJE SE HACEN PARA LAS PXMAS. ELECCIONES DEL OCHO

El colega Diario de Costa Rica trae en ediciones recientes una nota relativa a ciertos actos de sabotaje para las elecciones del 8 de Diciembre, en la provincia de Heredia.

El colega informa sobre el particular de la siguiente manera:

Se han confirmado ciertos actos de sabotaje para las elecciones del 8 de Diciembre próximo, como asegura que de mayor gravedad, el sintomático. Ello pareciera evidenciar que dentro del comunismo hay dos tendencias: una la de sabotaje y otra la que se manifiesta prudentemente por medio de un boletín instruyendo a los partidarios para que voten por el Partido Constitucional.

El hecho que viene a confirmar la denuncia que hiciera por el radio don Otilio Ulate, es el de que avisos c a r t e l e s con ins-

tales informaciones recibidas de la capital guatemalteca, explicando sobre los motivos que originan el decreto de suspensión, encontrándose, entre otros, un choque armado en Puerto Barris.

Todo el público está a la expectativa de los sucesos de Guatemala, que se consideran bastante graves, para que el Gobierno se haya visto obligado a decretar la suspensión de garantías cuando apenas un día antes habían pasado las elecciones de diputados.



La Srta. Yolanda Castillo, Secretaria TACA, posa en el Campo de Aviación "La Sabana", especialmente para EL GRAN DIARIO LA NACIÓN.

UN COMENTARIO ALEGRE SOBRE EL USO FRECUENTE DEL DERECHO DE HUELGAS

Un alegre lector nos envía el siguiente comentario:

El uso del derecho de huelga continúa creciendo entre las clases laborales, manuales y hasta en las intelectuales, como se ha visto recientemente en el caso de los señores catedráticos universitarios que estuvieron a punto de suspender sus actividades docentes para conseguir el aumento de sus honorarios. Los zapateros recientemente accudieron a este medio expeditivo para conseguir sus propósitos, y ahora son los sastres quienes organizan una huelga con el fin de que se pague mejor su trabajo.

Los señores de Conciliación están pasando las de Caín con tanto trabajo que les proporcionar los trabajadores que usan del recurso del "dóce far niente", al extremo de que como el trabajo les resulta harto oneroso y en relación escasamente remunerado, hay quienes aseguran que también ellos irán de repente a la huelga, para conseguir la justa remuneración.

Y es que el costo de la vida va para arriba, tan arriba que los zapateros están por las nubes y las nubes a la altura del botón.

Al grado que ya las guardachos son artículos de lujo, por lo que, como consecuencia de la huelga de zapateros, se dará el caso de que se adopte la moda de andar descalzos y ahora que los sastres guardan tierras, aguja y dedal, como no habrá quien pueda pagar un traje, el nudismo tomará carta de naturaleza entre nosotros.

Sólo falta ahora el corolario de la huelga de peluqueros, para que los costarricenses dejen crecer nuestros cabellos y nuestras barbas para contrarrestar pudicamente la desastrosa.

Es así como, consecuencia de lo sus hasta el abuso del recurso del "dóce far niente", no nos queda otro recurso que el recurso permanente del hábeas corpus.

Instrucciones electorales puestas por las autoridades de la provincia de Heredia, fueron arrancados y destruidos por elementos desconocidos, que evidentemente actuaron conforme a las instrucciones de sabotar el proceso electoral.

LA SUSPENSION DE GARANTIAS EN GUATEMALA HA PROVOCADO COMENTARIOS EN EL PUBLICO

Las noticias de Guatemala informando detalladamente que se ha decretado la suspensión de garantías en todo el territorio na-

cional han provocado múltiples comentarios.

La prensa y la radio dió a co-

Yugoeslavia renana relaciones con Austria

Por Simón Bourgin
Exclusivo para "EL GRAN DIARIO LA NACION".

VIENA (EPA). El rompimiento comercial entre Yugoslavia y la "USIA", conjunto de industrias austriacas controladas por los rusos, cancela un total de cinco millones de dólares en pedidos yugoeslavos a las fábricas soviéticas. Al mismo tiempo se anuncia que Yugoslavia se retirará del mercado comercial con Austria, que envuelve pedidos por un total de dos millones de dólares.

Este tratado, que es el primer acuerdo de esta índole por Yugoslavia con un país que no forma parte del Comintern, y la negociación de la primera quinta de Agosto en Belgrado. Ya para entonces habían sido suspendidos los envíos de mercancías rusas a Yugoslavia, que se hacían a través de Hungría. Sin embargo, los dos países son considerados de enorme importancia en la negociación de los observadores occidentales, indican que Yugoslavia está orientando otra vez su política exterior hacia las democracias, alejándose cada día más de la Unión Soviética.

Esto podría darse otra interpretación a la amistad que de pronto demuestra el gobierno de Tito por Austria. Excepto por el rompimiento con Moscú, no sería posible imaginar un cambio más grande que esta súbita amistad.

Hasta el momento, Yugoslavia fue considerada por Yugoslavia como su principal enemigo. En mayo los rusos sacrificaron la oportunidad de firmar un tratado de paz con Austria al apoyar los reclamos yugoeslavos sobre las zonas fronterizas de las potencias occidentales, reduciendo a Yugoslavia como su principal enemigo. Las demandas de Tito fueron tan belicosas que los ejércitos militares británicos y norteamericanos consideraron que esta cuestión era una de las más peligrosas en el confuso panorama europeo.

Austria es el único país dentro de la esfera rusa que no se ha rendido a las demandas soviéticas. Su gobierno de coalición es atacado abiertamente por la prensa comunista de Viena por su adhesión al Plan Marshall. Ahora Yugoslavia, con su nuevo pacto, ha decidido aumentar su comercio con Austria casi diez veces. Cerca de veintim millones de dólares de cereales, ganado, madera y tabaco yugoeslavos serán enviados por una suma igual de motores eléctricos, magnesio, papel periódico, acero y productos industriales austriacos. Los expertos comerciales señalan que los pedidos inmensos de productos de acero austriacos significan un gran porcentaje de los pedidos checoslovacos y húngaros, que era en donde Yugoslavia se venía sirviendo de ellos.

Hay otros dos indicios de que Yugoslavia está realizando un cambio importante en su actitud hacia su antiguo "enemigo". Recientemente los austriacos recibieron de los yugoeslavos una oferta que venían con arado la visita de un equipo austriaco de fútbol "tan pronto como sea posible". Los austriacos, que habían sido repetidamente desairados en sus esfuerzos por restablecer relaciones deportivas con Yugoslavia, han recibido esta noticia con verdadero placer. Y el 3 de Octubre enviarán su equipo campeón a Belgrado para el primer torneo de esta clase de los últimos diez años. El fútbol, en los Estados Unidos, es el deporte más importante. Pero en los Balcanes tiene gran significación política.

En la reciente conferencia del Danubio, celebrada en Belgrado, en la cual el delegado ruso Andrei Vishinskiy insultó a los delegados austriacos, el primer ministro

EL GRAN DIARIO LA NACION

"DEVOCION A LA PATRIA"

Del momento.

EL MICROCOSMOS SALVADOREÑO

Cada manifestación de vida, en nuestro país, como conjunto social-político, da la impresión de que nuestra gente todavía está en la etapa cósmica, con una mentalidad en nebulosa, y es así como lo que se toma como maldad o como falta de dignidad, muchas veces no es sino consecuencia de la carencia de cabal discernimiento, debido a la ausencia de madurez de la mente y del espíritu, o sea debido a que la conciencia no está completamente desarrollada, sino que en estado larval o de fetó. Ese estado cósmico, que da una conciencia en crisis, sin llegar a lo propiamente humano, a cada paso deja ver la carencia de idea cierta sobre las distintas cuestiones que se nos plantean. De ahí que nuestra gente se aferre con suma facilidad a toda idea que se le lance, por inverosímil que sea, con un sentimiento que no admite el análisis. El caso de los obsesos del unionismo es una resultante de la conformación cerebral todavía cósmica, de nuestra sociedad. Eso de cifrar en la unificación política de Centro América todo el bienestar de estos pueblos, sin darse cuenta de cómo y por qué no es, por consiguiente, un error, sino que una aberración de tipo cósmico; que así como por las corrientes del unionismo se puede llegar a aceptar hasta los mayores despropósitos, no despreciando en la mente de nadie el menor asomo de algo que pueda tomarse como sentimiento de origen volitivo.

Pero no sólo en lo político se observa lo cósmico mental de nuestro conjunto social. Cosa parecida a lo dicho con respecto al unionismo sucede con eso otro de la erosión de las tierras, cuestión ésta que ha surgido de golpe y porrazo, simplemente porque se ha despertado en nosotros un sentimiento relacionado con el instinto de conservación de la especie, como sucediera en los tiempos bíblicos a las hijas de Lot, al ser destruida su ciudad. Tal es el menor análisis, depositando toda la confianza en el hecho de que nos ha venido, cabe decir, en paquete panamericano; pero lo peor es que la cosa la aceptamos en su forma verbal, a modo de simple chicanas, mas sin el propósito de hacer las correcciones del caso. Oportuno es recordar que con igual presteza y parecida intensidad aceptamos en otro tiempo las propaladas bondades del zalcate jarguá —ya que nos referimos a cuestiones relativas a la agricultura—, nada más que porque la propaganda de tal gramínea nos vino por hilo directo del mismo Estado Unidos y ahora resulta que el jarguá constituye toda una plaga, de difícil erradicación, que está acabando con la fertilidad de nuestras tierras.

En cuanto al asunto de la erosión, que ya los griegos de la primera edad lo contemplaron, por haberlo sentido, digamos, en carne propia, la cosa se ha presnariado inopinadamente, entre nosotros, basando para ello una como simple señal del norte continental, para que, en una orquestación en crescendo, se pusieran a hablar de tal fenómeno

todos los pueblos Iinoamericanos, desde el río Bravo, en el septentrion, hasta el Cabo de Hornos, en el extremo meridional. Mas nada importa, como decimos, la uniformidad en la ejecución de la sinfonia publicitaria, si de las palabras se pasara a los hechos concretos, con honestidad; pero la verdad es que tal cosa no ha servido sino que sólo para aumentar las erogaciones, haciendo burla de los propósitos que se dice que se abrigan. De tales procedimientos nos pone un ejemplo el mismo Vogt, que viene abogando, en cumplimiento de sus deberes como empleado de la Organización de los Estados Americanos, por la evitación del recrudescimiento del fenómeno erosivo. País ha habido, en nuestra América —según lo expone Vogt— en que, tras el pretexto de la reforestación, se ha practicado el peulcado en grande escala, al erogar un cuarto de millón de pesos y gastar nada más, de modo efectivo, menos de dos mil.

La huida de las tierras al mar no depende exclusivamente, ni de modo principal, de la desforestación, como tampoco de los sistemas de cultivo del agro, como se quiere hacer creer; más contribuye a ella el mal sistema puesto en práctica en el arreglo de los caminos. Los campos de cultivo, ellos mismos se defienden, hasta cierto punto, de la obra de las lluvias y de los vientos, pues la misma vegetación, que nace rápidamente después de las limpias, y que crece con prontitud, sirve de valladura a la erosión. Lo que ocasiona mayores perjuicios al territorio, entre nosotros, es ese sistema empleado en el arreglo de los caminos. Se puede decir que por cada kilómetro de camino que se arregla conforme la ingeniería de gato, se facilita, en cada invierno, el arrastre de no menos diez toneladas de tierra. Mas, haciendo de nuestros caminos, por otra parte, una red de callejones, que se convierten en torrenceras en cada tormenta, y produciendo, a la vez, el desbordamiento de las aguas, verdaderas quebradas, en los terrenos adyacentes, dedicados a los cultivos.

Estas cosas tan claras y a la vista de todo mundo no pueden entrar en la cabeza de nadie, siempre que las señale un elemento de nuestra propia sociedad; para que tales cosas puedan calar en la mentalidad de nuestra gente es indispensable que nos lo venga a decir un extranjero, y que lo haga afectando los sentimientos primitivos de la colectividad. Esto es debido a la condición larval o en fetó de la psiqui popular, correspondiente a la etapa cósmica del hombre actual, en nuestros pueblos.

Esa etapa cósmica no da cabida a las razones, sino que, simplemente, da lugar a los sentimientos, que evolucionan con facilidad hacia los estados pasionales, de donde se deriva que nuestra política es de tipo primitivo, provocando muchas veces, en el congelamiento, situaciones de verdadero histerismo.

Alfredo PARADA

NUEVAS PATRIAS PARA REFUGIADOS EUROPEOS

Los Angeles, EE. UU., —María Teresa de los Angeles, cumplidos, con un lazo rojo en su rubia cabellera, siguió detrás de su hermano Anatolio, dos años mayor que ella, a través de una ancha Avenida, y contempló con curiosidad su nuevo mundo, —la hermosa ciudad californiana de Los Angeles. Perpleja, sería de aspecto, fijó su atención en el constante tráfico de vehículos y en los saludos sonrientes y acogedores de los transeúntes. De repente, María Teresa sonrió también.

En diversas regiones de la Tierra, cuando pasados miles de años con sus padres contemplaron nuevos horizontes y, al igual que María Teresa, empezaron a sonreír.

Los Angeles, EE. UU., —María Teresa de los Angeles, cumplidos, con un lazo rojo en su rubia cabellera, siguió detrás de su hermano Anatolio, dos años mayor que ella, a través de una ancha Avenida, y contempló con curiosidad su nuevo mundo, —la hermosa ciudad californiana de Los Angeles. Perpleja, sería de aspecto, fijó su atención en el constante tráfico de vehículos y en los saludos sonrientes y acogedores de los transeúntes. De repente, María Teresa sonrió también.

Primeramente una embarcación con 813 personas desplazadas a bordo, incluyendo a María Teresa, arribó a los Estados Unidos el 31 de octubre, vanguardia de 203,000 cuya entrada en el país se ve Ley de Admisión de Personas Desplazadas de Estados Unidos. El transporte de guerra estadounidense "General Black" uno de los once barcos flutados por la OIR que partieron de puertos europeos durante el mes de octubre, fue recibido por la ciudad de Nueva York, en un solitario acto de bienvenida oficial que motivó la exclamación de que uno de los refugiados de que era el milagro de "nuestro segundo nacimiento". Representantes de numerosas organizaciones voluntarias, el Alcaide William O. Dwyer y el Coronel Spelman recibieron a los recién llegados y se hicieron cargo

Pasa a la página seis.

El minúsculo ejército de Israel dispuesto a desalojar a los árabes

Por John P. Leacacos
Exclusivo para "EL GRAN DIARIO LA NACION".

TEL-AVIV, (EPA). El pequeño ejército de Israel ocupa a proximadamente mil millas cuadradas de territorio árabe en Palestina por la sencilla razón de que ha tenido el coraje suficiente para apoderarse de las principales vías de comunicación y de mantenerse en ellas.

Estratégicamente, este ha sido el secreto de las relampagueantes victorias judías en los diez días de combates que separaron ambas frentes de acuerdo con observadores militares veteranos de otras naciones.

Para obtener un juicio militar no explica, ni con mucho, lo que en realidad ha sucedido.

Los judíos se muestran ahora mucho más confiados y seguros de sí mismos. Tanto, en verdad, que están ansiosos de que se les presente una nueva batalla, para determinar la tregua y desalojar a los árabes por completo de la Tierra Santa. Afirman que solo la tregua les ha impedido hacerlo así.

Además de su coraje extraordinario, los judíos tienen también una suerte extraordinaria también.

Hecen legión los casos en que el destino estuvo de su parte. Mozabets de 15 y 17 años de las unidades de asalto se lanzaron a las montañas de Golan, en las empinadas colinas de Latrun enfrentándose a fuego cerrado de ametralladoras, con tal despego de la vida que los oficiales británicos que comandaban las tropas árabes de ese sector ordenaron suspender el fuego para impedir una carnicería de gente muerta.

Estos mismos jóvenes, —hombres y varones puesto que en las tropas judías de asalto por cada dos varones hay una muchacha excepto en las unidades de artillería, hicieron retirar las tropas árabes en combate cuerpo a cuerpo. Oleada tras oleada de muchachos se lanzaban a la pelea, siempre seguros de que si los primeros caían habrían siempre detrás de ellos otros que se agarrarían a los combates.

La guerra Palestina ha sido algo así como las viejas guerras de fronteras. Es el tipo de guerra que cuesta a la muchacha israeliana. Los comisionados del ejército israelí jamás dijeron la verdad en sus declaraciones. Hicieron más que incursiones o series de pequeños choques en los cuales solo participaron, cada vez no más de cien personas cada vez.

Por ejemplo, el "combate principal" que causó la derrota de los egipcios en Negba, en la zona que forma la costa meridional de la Tierra Santa, fue ganado por cincuenta y siete hombres y dieciocho muchachas.

Los "terribles" combates de la ciudad sieja de Jerusalén contra los egipcios, en los cuales se mataron exactamente ochocientos judíos.

Atacar y retirarse; atacar y sostener la posición conquistada fueron la base típica de la semi-puerta de guerrillas de los judíos. La guerra de posiciones sólo que produjo en tres casos específicos:

1.—Defensa de las colonias judías fortificadas.
2.—Ataque o defensa de las secciones y secciones antiguas estaciones de policía y de policía, así fortificadas que están dispersas en toda Palestina y a las cuales sería posible defender durante un año con fuerzas regulares.
3.—Combates en torno de Jerusalén, en que los choques se fueron propagando de casa en casa. En los barrios extremos de la ciudad.

Pasa a la página seis.

REGISTRO CIVIL

SENTIDO FALLECIMIENTO

GENEROSIDAD

CARNET Social

CELEBRA SU NATALICIO CUMPLEAÑOS

Muchos mensajes de felicitación, está hoy recibiendo el gran estadista inglés Mr. Winston Churchill, quien en esta fecha celebra sus bien vividos 74 años, por este día su numerosos amigos lo felicitan atentamente.

Doña Virginia de Ramos celebra hoy el aniversario de su natalicio. La saludamos.

TEMPORADA EN PLANES DE RENDEROS
Pasando una agradable temporada en Planes de Renderos se encuentran Don Isidro Papini y su esposa doña Maruca Chávez de Papini y sus hijitas Estelita y Adita Que goocen mucho.

DIVERSIONES
MARTES 30

TEATRO NACIONAL

2.45 pm— Juan Charrasqueado.
5 pm— Pecado Mortal.
7.30 pm— Ballet.

TEATRO PRINCIPAL

2.30 pm— Esclavo de su Pasión
7.30 y 9.35 pm— Carnaval en Costa Rica.

TEATRO APOLO

5.30 y 8.15 pm— La Orquídea Blanca.

CINE POPULAR

6.30 pm— La Condesa de Costamora.
9 pm— Detectives por Fuerza.

TEATRO NACIONAL, Santa Ana.

3.15 pm— Alma de Alpinista.
5.30 y 8 pm— Primer Debut de Ben Ail y Mujer.

TEATRO PRINCIPAL, Santa Ana.

6.15 pm— Doble Ilusión.
8.15 pm— A Sangre y Espada.

TEATRO NACIONAL San Miguel

6.15 y 8.30 pm— La Juventud se Divierte.

TEATRO PRINCIPAL, San Miguel

5.30 pm— El Principio o el Fin.
8 pm— La Otra.



SERVICIO UNIDO "LA OCCIDENTAL Y ATLANTIDA"
Viajes diarios y rápidos a: San Miguel, Jucuapa, Chinameca, Santiago de María, Usulután, Zacatecoluca, Sonsonate y Santa Ana.
Llevamos encomiendas a domicilio. Llame al teléfono 1002 y será atendido.
12 Avenida Norte No. 2-A.

Los gavilanes y las lechuzas ayudan a destruir las ratas. No los mate a menos que sea en el momento en que están cazando sus pollos.
"AMIGOS DE LA TIERRA"

Nacimientos
Ana María Valencia natural de José Antonio Vega y Graciela Valencia.
Carlos Ernesto Granados natural de Leonidas Granados y Martha Estela Guardado.
Rosario Adela Abrego legítima de Joaquín Gonzalo Abrego y Rosa Pérez.
María Ester Oliva legítima de Ricardo Ernesto Oliva y María Antonieta Cabezas.
Dolores Marina Leiva Tobar natural de Antonio Leiva Cañas y Natalia Tobar.
Mieris Eliseo Ascencio Galdames natural de José María Ascencio y Jesús Galdámez.
José Alberto González Giner legítimo de José Alberto González y Ginorach María del Carmen Giner.

Dinora Alfaro Rodríguez natural de Ricardo Alfaro y Antonia Rodríguez.
Mardoqueo Murcia Castro natural de Mardoqueo Murcia Cabrera y Paula Castro.
Jorge Alberto Rosales Najera natural de Rosalío Antonio Rosales y Concepción Najera.
Rosa Miriam García legítima de José Antonio García y Emma Ventura.
Zenita Alicia Reyes Marinero natural de José Gabriel Reyes y Concepción Alicia Marinero.
José María Rubio Rodríguez natural de Francisco Rubio y Petrona Rodríguez.
Ana Cecilia Gallegos legítima de Salvador Gallegos Winhall y Bessie Soto.
Carlos Alberto Fabián Arriaga natural de Carlos Fabián y Lidia Arriaga.

Dinora García López natural de José María García y Adela López.
Zonia América Magaña legítima de Luz de María Magaña.
Marina Gladys Avalos Pérez natural de Encarnación Avalos y María Ester Pérez Martínez.
Salvador Zacarías García natural de Alonso Zacarías y María Ana García.

DEFUNCIONES

Israel Molina 23 años falleció en el Hospital Rosales.
Rafael Martínez 5 horas falleció en el barrio de Concepción.
Luis Alonso Martínez 2 meses falleció en la Col. Los Arcos.
Pedro Antonio Gómez, falleció en el Hospital Rosales.
Jorge Montes 70 años falleció en el Hospital Rosales.
Carlos Villacorta Muñoz falleció en la Col. Buenos Aires.
Siedad Santillana 44 años falleció en el Barrio Concepción.
Manuel Peralta Lagos 74 años falleció en el Hospital Rosales.
Daniel Antonio Espinal 1 año 10 meses falleció en el Hospital Rosales.
Marcos Antonio Martínez 5 meses falleció en la calle Concepción.
Elsa Molina Barahona 53 años falleció en el Hospital Rosales.
Rafael Cardona Rivas 9 años falleció en la Calle Lara.
Teresa Villeda 4 meses falleció en la Col. Luz.
Rosa Amelia Flores 2 meses falleció en el Barrio Santa Lucía.
Hilda Ester Hernández 3 años 8 meses falleció en el Hospital Bloom.
Guadalupe Mendoza 9 días falleció en el Cantón Monserrat.
Francisco Chávez 1 año 3 meses falleció en los Planes de Renderos.
Juana Mercedes Chicas 3 meses falleció en la 12 avenida Norte.
Rigoberto Carrillo 21 días falleció en el Hospital Rosales.
Merio Armando Cruz 3 meses falleció en el Mesón Chicas.
Genara Contreras de Escalante 83 años falleció en la Av. Cuscatlán.
Lucía Guevara Peraza 55 años

Ayer en Santa Ana a pesar de los esfuerzos de los médicos que lo asistían y de los cuidados de su familia, entregó su alma al creador, el apreciado caballero don José de León, en aquella ciudad de la casa Goldtree Liebes y Cia, y activo socio de la Sociedad Mutualista de Agentes Viajeros. Su sepelio se verificará hoy en la mañana en la ciudad de Abuchapán donde fueron trasladados sus restos.

De manera especial hacemos llegar a su viuda doña Luz Escapini de León, nuestro más sentido pésame. Paz a sus restos.

NECROLOGIA
El 24 p.p. falleció en esta capital don Jesús Gutiérrez Rubalco, caballero ampliamente conocido en el círculo de sus amigos, quienes hoy lamentan su fallecimiento. Su sepelio se efectuó ayer ante el dolor de su familia. El pertenciente como socio fundador de la Sociedad Mutualista de Agentes Viajeros. Nuestro pésame a su familia. Paz a sus restos.

Era tan generoso, que amaba a sus enemigos y a veces hasta a sus propios amigos.



Dr. Manuel Antón Murga
Abogado y Notario
Avenida Cuscatlán 32, Tel. 449.

EL BANCO HIPOTECARIO DE EL SALVADOR
ADMITE CEDULAS DE PAGO
El Banco admite sus propias Cédulas de las Series A, B, C, F, G, H, I, al 5% de interés anual y las Series D, E, J, al 6%, en pago o bono a capital de créditos hipotecarios que ha concedido, siendo entendido que los intereses deben ser pagados en dinero efectivo.

CONCEDE CREDITOS
HIPOTECARIOS
Predios Urbanos y Rústicos
REFACCIONARIOS
En los créditos refaccionarios el favorecido no tendrá que pagar honorarios de Abogado; únicamente cubrirá los gastos de inscripción en el Registro y el papel sellado (c. 20) cualquiera que sea el monto del préstamo.
CON GARANTIA DE SUS PROPIAS CEDULAS HIPOTECARIAS
La Gerencia atenderá especialmente a los interesados.
En esta clase de créditos las bases serán convencionales.

"COMMON SENSE"
EL MAS FAMOSO DE LOS VENENOS CONTRA CUCARACHAS Y RATAS
DISTRIBUIDORES
CASA GOLDTREE LIEBES Y CIA.
Almacenes en San Salvador, Santa Ana y Sonsonate.

falleció en el Barrio Santa Anita.
Ana María Henríquez 4 años falleció en el Hospital Bloom.
MATRIMONIOS
Armando Mendoza y María Ester Cobar.
Leonidas Grimaldi Prijo y María Evangelina Rivas Prijo.
Jesús Mauricio Zotelo y Zoila Octavina Aguilar.
Leopoldo Maldonado y Francisca Romana Hernández.
Rafael Antonio Meléndez y Lucía Cañas.
Sabino Orellana y María Gregoria Fermán.
Román Pérez y Rosa Alicia Salazar Rodríguez.

DESDE MARTES 30 HASTA SABADO 4 DE DICIEMBRE

GRAN VENTA ESPECIAL
CAMISAS Y CAMISETAS SOLAMENTE **4 DIAS**
CASA GOLDTREE LIEBES & CIA

La UTF. se refiere de nuevo al convenio del Trabajo

Una Contraréplica a los Argumentos de la Gerencia de la Empresa de la IRCA.

La Unión de Trabajadores Ferroviarios, refiriéndose de nuevo al problema discutido sobre el Convenio de Trabajo, celebrado con la IRCA, en Casa Presidencial hace algún tiempo, se ha dirigido al Gerente de la mencionada empresa ferroviaria por medio de una exposición conteniendo la contraréplica de los ferroviarios a los argumentos expuestos por la Gerencia de la IRCA y publicados en su oportunidad por la prensa nacional.

En su exposición, los trabajadores ferroviarios hacen alusión a cada uno de los puntos en que se basó la argumentación de la IRCA sobre el problema en discusión y mantienen su posición

sobre su petición de que se celebre un nuevo convenio tal como lo vienen solicitando desde hace algún tiempo.

La exposición aludida ha sido transcrita a su vez, por parte de la Unión de Trabajadores Ferro-

carrieros al Presidente de la República, al Ministro del Trabajo, al Director del Departamento Nacional del Trabajo y a la dirección de todos los periódicos capitales.

ULTIMADO EN COATEPEQUE

El hechor declaró haberlo matado en defensa propia y se presentó ante las autoridades

Muchos comentarios están haciéndose en la ciudad de Coatepeque, departamento de Santa Ana, por un hecho sangriento que tuvo lugar el domingo recién pasado, en un caserío situado en el cantón El Cerro, de aquella jurisdicción.

Según lo relatan las autoridades correspondientes, el hecho tuvo todos los matices de un drama completo. El hechor que responde al nombre de Gregorio San Juan Menívar, presentando una

grave lesión en la cabeza se presentó el mismo domingo ante las autoridades, manifestando que le había dado muerte a su contrincante, señor Juan Menívar, en defensa propia, pues Menívar, armado de una escopeta lo atacó repentinamente, con intenciones de matarlo y que, al andándole listo, logró ganar ventaja dándole muerte primero.

Las autoridades desde luego, siguen las investigaciones correspondientes.

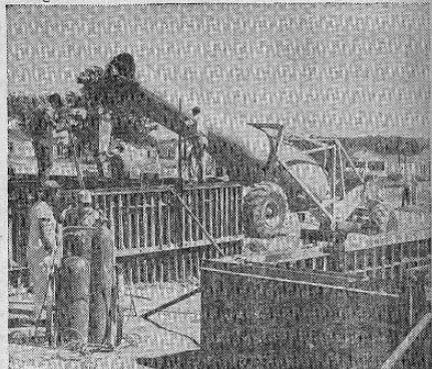
SIGUE BAJANDO EL PRECIO DEL BALSAMO

Paralizadas las actividades de la cosía del bálsamo en Sonsonate y La Libertad

Personas llegadas de la población de Ishuatán nos han informado que el precio del bálsamo sigue descendiendo y que en la actualidad está a un nivel más bajo que en otros años, lo cual esta motivando serias dificultades para los productores.

Debido al bajo precio del bálsamo, las actividades de aquella zona están casi paralizadas. Nunca como este año, nos dijeron esas personas, Ishuatán y sus contornos se habían visto tan seriamente afectadas por una baja creciente en los precios del bálsamo y por lo consiguiente, por una paralización general en las actividades.

Nos hablaron de las promesas de la Federación de Cajías de Crédito Rural sobre trabajos para la formación de una cooperativa de Balsameros, pero nos indicaron que la ayuda sería más poderosa si esta importante institución, en vez de pensar en ayudas teóricas, se preocupara mejor por el producto y hacer que los precios que el mercado nuevos para el aumentaran en los y xstentes, como en el de Nueva York, a fin de abrir nuevos horizontes para la industria única en el mundo y llamada a desaparecer si sigue por el mismo camino.



Un tipo nuevo de mezcladora de cemento está ayudando a apresurar la construcción en un proyecto de construcción de viviendas en masa, en St. Louis, Estado de Misuri. Girando de derecha a izquierda el barril, de 24 pies de largo mezcla arena, cemento y grava a medida que avanza por su propio motor al sitio de construcción. Mezcla siete yardas cúbicas a la vez, y así los contratistas pueden usar más del triple que la cantidad producida por las mezcladoras corrientes. Si se necesita, puede elevar su barril a una altura de 23 pies para descargar su contenido. La mezcladora, que se maneja mediante botones mecánicos, pesa 32.400 libras.



Alegres y robustos

A sus niños - lo dirá con razón el médico - hay que acostumbrarlos a beber mucha leche para favorecer su desarrollo y fortalecerlos; leche sana, sabrosa y nutritiva como la



La Leche en Polvo "NIDO" se vende en la República de El Salvador, C. A. en latas de 1 libra, 2½ y 5 libras.



BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD LTD.

CREDITOS REFACCIONARIOS

CON INTERESES DESDE 5% ANUAL SIN GASTOS DE CARTULACION.

PRESTAMOS COMERCIALES

INTERESES MODICOS

CARTAS DE CREDITO

sobre cualquier punto en los Estados Unidos, Canadá, ciudades principales en La Gran Bretaña, Francia, Italia, Bélgica, Holanda, etc.

EL HORNILLO PORTATIL UNIVERSAL

es una cocina eléctrica auxiliar con las características de una cocina eléctrica grande. Se enchufa en cualquier parte y facilitará a su señora misma, de preparar los platos favoritos de la familia, sin molestarla con el calor ni los contratiempos de una cocina de leña. Le brinda un

HORNO AMPLIO, de control automático para cakes o un chompippe de 22 libas.

ASADOR DE CARNE con parrilla y COCINA ELECTRICA DE 2 HOYOS con switch de control para ambe, e uno solo.

Pida una demostración en la AGENCIA — DISTRIBUIDORA

GENERAL ELECTRIC

MUNGUIA P. & CIA.

AGENTES en:

SANTA ANA:
René Duke

SONSONATE
Anto. M. Suadi

SAN MIGUEL:
Gallardo Hnos.

AHUACHAPAN:
Regalado & Mendoza

Para Regalos LOCERIA AMERICANA

JUEGOS DE CAFE. TE. SERVICIOS COMPLETOS DE MESA. PYRES. CRISTALERIA — BAQUELITA — ABARROTÉS. MANTILLAS DE ENCAJE NEGRAS Y BLANCAS. VESTIDOS DE NIÑOS Y NIÑAS.

Avenida España Número 5

JEFE DE REDACCION: JOSE A. FLAMENCO

Guatemala, Guatemala, Miércoles 16. de Diciembre de 1943

OFICINAS: 89. Avenida Sur No. 39.

SUSPENDIDAS LAS GARANTIAS POR LOS SUCECOS DE BARRIOS

Se suspenden las elecciones para alcalde hasta nueva convocatoria Convócase al congreso nacional para celebrar sesiones extraordinarias

El Gobierno de la República, en vista de los últimos acontecimientos de carácter subversivo ocurridos el sábado recién pasado en Puerto Barrios, en Consejo de Ministros, decretó suspender por el término de treinta días las garantías constitucionales. Dicho decreto será del conocimiento del Congreso Nacional en sus próximas sesiones extraordinarias para las cuales se ha sido convocado por el mismo.

LAS GARANTIAS EN SUSPENSO

Los artículos afectados por el decreto de suspensión son los siguientes: Artículo 25 — Toda persona tiene libertad de entrar y salir del territorio de la República y salir del país sin limitaciones que la ley establezca. A nadie puede obligarse a mudar de domicilio o residencia sino por mandato de autoridad judicial en los casos especiales y con los requisitos que la ley señale. A ningún sistema de impuestos, expatriarse, prohibiéndose la entrada al territorio de la república o negarsele pasaporte u otros documentos de identificación.

LIBERTAD DE REUNION

Artículo 31.— Queda reconocida el derecho de reunirse pacíficamente y sin armas. La ley regula el derecho de reunión al aire libre y el de manifestación. Las manifestaciones religiosas en el exterior de los templos son permitidas y se rigen por la ley respectiva.

ORGANIZACION DE PARTIDOS

Artículo 32.— Los guatemaltecos tienen el derecho de organizarse en partidos políticos, los cuales deben inscribirse de conformidad con lo que determina la ley electoral.

La ley electoral debe conformarse al principio de que en las elecciones los cuerpos colegiados, las minorías estables, los cuales con el sistema técnico que se adopte, gozarán del derecho de representación.

Artículo 34.— Es punible todo acto por el cual se impida o limite al ciudadano participar en la vida política de la nación, o privar derechos ciudadanos, salvo las restricciones que establece la constitución.

INVOLABILIDAD DE LA CORRESPONDENCIA

Artículo 35.— La correspondencia de toda persona y sus papeles y libros privados, son inviolables. Los que fueron sustraídos no harán fe en juicio. Solo podrán ser ocupados o revisados en virtud de acto de juez competente y con las formalidades legales. Los funcionarios competentes de hacienda podrán también, por orden escrita, disponer la revisión de los papeles y libros privados que se relacionan con el pago de impuestos fiscales. En todo caso la ocupación y revisión debe practicarse

en presencia del interesado, de su mandatario o de uno de sus parientes, y, en su defecto, ante dos testigos vecinos del lugar y de reconocida honorabilidad.

LIBERTAD DE EMISION DE PENSAMIENTO.

Art. 36.— Es libre de la emisión del pensamiento por cualesquiera medios de difusión sin previa censura. Ante la ley es responsable quien abuse de este derecho falzando al respecto a la vida privada o a la moral. No constituyen delito de calumnia o injuria, las denuncias o ataques contra funcionarios y empleados públicos en ejercicio de sus cargos, por actos puramente oficiales, o por sus creencias o ideas. Tendrán derecho a la publicación de sus defensas y rectificaciones; además podrán exigir que un tribunal de honor, integrado en la forma que determine la ley, declare si la publicación es o no de carácter calumnioso. No pueden integrar dicho tribunal funcionarios o empleados públicos.

Los talleres tipográficos y las estaciones radiodifusoras, así como los otros medios de emisión de pensamiento y sus maquinarias y otros respectivos no pueden ser confiscados ni decomisados; tampoco pueden ser clausurados o interrumpidas sus labores, por razón de delito o falta en la emisión del pensamiento.

Un jurado conocerá de los delitos y faltas que se refieren en este artículo y una ley especial determinará todo lo demás relativo a este derecho.

La radiodifusión dentro de las mismas garantías y normas aquí consagradas se regirá también por una ley especial.

INVOLABILIDAD DEL DOMICILIO

Artículo 37.— El domicilio es inviolable. Nadie puede entrar en él sin permiso del dueño, salvo por orden escrita de juez competente y nunca después de las 18 ni antes de las 6 horas. La ley determina las formalidades y los casos de excepción en el puede proceder al allanamiento. El registro de documentos y efectos debe practicarse siempre en presencia del interesado, de su mandatario o de una persona de su familia, y, en su defecto, ante dos testigos, vecinos del lugar y de reconocida honorabilidad.

LIBERTAD INDIVIDUAL

Artículo 43.— Nadie puede ser detenido o preso sino por causa de delito, falta o apremio judicial y mediante orden escrita de juez competente. La ley establece el procedimiento de la ley, salvo que se traten de reo prófugo o de delito infraganti casos en los cuales no será necesaria la orden previa; pero los detenidos deben ser puestos sin demora a disposición de la autoridad judicial y en los centros de detención provisional.

Por simples faltas o por infracciones a los reglamentos no deben ser detenidos personas cuya identidad y certeza mediante las que se presenten o el persona conocida o típicamente, debidamente, la autoridad o deben limitar su comparencia ante el juez como infractor y como ante el juez como testigo. La ley prescribirá en el caso de incurrir de proceder contra el que badezan esta prevención.

No puede ordenarse detidas, salvo que se refieren a alimentos y novenas, padres desvalidos o enfermos incapaces, el obligado tenga obligaciones económicas y se niegue al deber o, para el cumplimiento traspase en favor de terceros personas.

RAZONES DE LA LEY

Art. 48.— En las ciudades por cualquiera autoridad o empleado no debe consignarse el objeto de la comparencia. No el decreto entrará en vigor inmediatamente desde su publicación en el Diario Ofi. Dicha publicación fue hecha en el número 100 de dicho órgano, ocurrida antoche en esta capital.

SUSPENDIDAS LAS ELECCIONES PARA ALCALDE

De acuerdo con el decreto de suspensión de las garantías constitucionales que también automáticamente suspenden las elecciones para Alcalde de la capital que debían celebrarse durante los días 10, 11, y 12 del mes que principia.

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIAS

Para que el Congreso Nacional conozca de este decreto se ha convocado telegráficamente a los miembros de la Comisión Permanente para que dicha comisión proceda inmediatamente a convocar al Organismo Legislativo a sesiones extraordinarias.



MIÉRCOLES 16. Dic. 4.15 pm. LAS AVENTURAS DE MARCO POLO (Aventuras de Marco Polo) y UN MARIDO IDEAL. Luneta: 35c. Galería 15c. 9.15 pm. Último Concierto de la ORQUESTA SINFONICA NACIONAL. Luneta: 50c. Galería 20c. ★ ★ ★ JUEVES 2. 4.15 - 6.10 - 9.10 pm. colosal Estreno



La Jefa Avila Escalante, bellísima Reina del Café de Guatemala, desfila con sus damas de honor por las calles de San José, Costa Rica.

IMPORTANTES DECLARACIONES DEL CNEL. FRANCISCO J. ARANA

Nombramiento de Jefe de Operaciones en Barrios. Está liquidado el movimiento

El Cnel. Francisco J. Arana, Jefe de las Fuerzas Armadas, cree que no era necesario el decreto de suspensión de garantías, pues la normalidad en el país se puede decir que no ha sido interrumpida por el sábado recién pasado. Manifestó el Cnel. Arana que la situación en aquel importante puerto está totalmente controlada por el ejército y que el pánico que había cundido en un principio entre la población civil, paulatinamente se ha desapareciendo y restableciéndose entre las cuales no figura ni la normalidad. Han sido capturadas 16 personas de significación política, con nexos con los partidos políticos que figuran en la arena de la pasada contienda electoral. El Coronel Marciano Casado, está sindicado como jefe supremo del movimiento y parece que ya logró ganar la frontera hondureña, en unión del Capitán René Fernández Alfaro, único militar que estaba de alta en la base de la Aurora. Se considera que el abordado completó tenias ramificaciones en otros lugares del país.

El Coronel Arana, particularmente, aunque con todo respeto a las disposiciones tomadas, cree que no era necesario el decreto de suspensión de garantías, pues la normalidad en el país se puede decir que no ha sido interrumpida por el sábado recién pasado. Manifestó el Cnel. Arana que la situación en aquel importante puerto está totalmente controlada por el ejército y que el pánico que había cundido en un principio entre la población civil, paulatinamente se ha desapareciendo y restableciéndose entre las cuales no figura ni la normalidad. Han sido capturadas 16 personas de significación política, con nexos con los partidos políticos que figuran en la arena de la pasada contienda electoral. El Coronel Marciano Casado, está sindicado como jefe supremo del movimiento y parece que ya logró ganar la frontera hondureña, en unión del Capitán René Fernández Alfaro, único militar que estaba de alta en la base de la Aurora. Se considera que el abordado completó tenias ramificaciones en otros lugares del país.

mente, aunque con todo respeto a las disposiciones tomadas, cree que no era necesario el decreto de suspensión de garantías, pues la normalidad en el país se puede decir que no ha sido interrumpida por el sábado recién pasado. Manifestó el Cnel. Arana que la situación en aquel importante puerto está totalmente controlada por el ejército y que el pánico que había cundido en un principio entre la población civil, paulatinamente se ha desapareciendo y restableciéndose entre las cuales no figura ni la normalidad. Han sido capturadas 16 personas de significación política, con nexos con los partidos políticos que figuran en la arena de la pasada contienda electoral. El Coronel Marciano Casado, está sindicado como jefe supremo del movimiento y parece que ya logró ganar la frontera hondureña, en unión del Capitán René Fernández Alfaro, único militar que estaba de alta en la base de la Aurora. Se considera que el abordado completó tenias ramificaciones en otros lugares del país.

Los deseos del Jefe de las Fuerzas Armadas, externados en su carácter particular, lo revela como un verdadero patriota de clara visión, en estos momentos, en los cuales la conciliación nacional de biera ser el propósito unánime de los guatemaltecos.

NOMBRAMIENTO DE JEFE DE OPERACIONES EN BARRIOS

La Jefatura de las Fuerzas Armadas nombró al Coronel M. de León, Jefe de Operaciones militares en la 2 Zona, que comprenden de Puerto Barrios,

Arrestados por los rusos

BERLIN. (UP) — Dijo Baback que su arresto fué efectuado por una pequeña comisión compuesta de un oficial de la policía secreta soviética y dos miembros de la policía alemana controlada por los rusos. El oficial pródigo no tuvo oportunidad de resistirse. El oficial estaba nuevamente en el sector soviético y el incidente había pasado antes de que nos enteráramos, dijo Baback. Baback no pudo confirmar las notas de la agencia noticiosa DVA, del sector de ayer, por la mañana de mandar periódicos por medio de los soldados soviéticos. Esta noche "informó el tribunal militar soviético que sentenció al Dr. Kurt Muec, Emberger, director de la organización central del carbón en Berlín, a tres meses y veinticinco días de prisión". La DVA dijo que la condena era a partir del primero de Agosto. Esto dejará en libertad hoy al funcionario berlinés. Mueckenberger fué detenido por los rusos el 17 de Agosto, después de haberse negado a aceptar el orden de despido soviético. El gobierno municipal y las potencias occidentales declararon que solo pueden despedirse a funcionarios mediante la aprobación unánime de las cuatro potencias.

Reducción del volumen comercial debido a la situación patronal obrera

Esta ha sido una semana difícil tanto en el frente doméstico norteamericano como en el extranjero. Las disputas entre obreros y patronos en Nueva York y la costa del Pacífico han reducido el volumen de negocios en los ramos de alimentos y combustibles, agravando así el problema del costo de la vida.

En Francia el gobierno de Schuman fué obligado a renunciar otra vez, produciéndose una crisis política que no sólo pone en peligro el sistema democrático en dicho país sino que causa también dificultades en el camino de la rehabilitación europea. El crédito francés, interno y externo, se deteriora rápidamente. La audacia de los rusos, al precipitar los incidentes de Berlín en momentos en que parecía que la conferencia de Moscú hacía verdadero progreso, sólo origina comentarios pesimistas en Washington y en Londres respecto a las perspectivas de paz.

Y no puede esperarse aquí confianza en los mercados mientras Europa se mantiene en un estado tan próximo al de guerra. Poyote en ninguna parte puede esperarse la situación política de la amenaza de un alto costo de la vida.

Sin embargo, al considerar las señales que en este sentido se oven debe recordarse que en muchos casos, lo que ahora se considera como una necesidad diaria fué calificado por la generación anterior de lujo y extravagancia.

El Dr. Marcus Nadler, uno de los más reputados economistas de este país, corroboró a sus lectores esta semana al declarar que después de un viaje a través de la nación, estaba convencido de que va se había llegado a la cima de la tendencia inflacionista. El Dr. Nadler cree que, conforme los productos industriales continúan a exceder a la demanda, se aproxima un reajuste que ponga a fin a la inflación. Hay otras señales que confirman esta opinión.

International Watch Co.

El Reloj Suizo que ha evolucionado la industria relojera.

Casa Herman

Calle Delgado Nº 3.

TRATADOS DE PAZ CON ALEMANIA y AUSTRALIA
Conally cree que se convoque pronto a una conferencia general para ser redactados

WASHINGTON. (UP) — Funcionarios norteamericanos han insistido que los rusos levanten el bloque antes de entrar en negociaciones con los soviéticos con respecto a Berlín y otros problemas alemanes. Conally cree inicialmente que el levantamiento del bloque debe ser un requisito previo inicio de las negociaciones. Dijo confiar en que convóquese en breve a una conferencia general para redactar los tratados de paz con Alemania y Austria, también predijo Conally que el Congreso pedirá a los países europeos una mayor actividad en pro de su recuperación económica y la defensa y cambio de ayuda que están recibiendo de Estados Unidos. Agregó que el gobierno probablemente pedirá al Congreso que apruebe la carta de seguridad del Atlántico del Norte. Refiriéndose a las proposiciones de ayuda militar de Estados Unidos al occidente de Europa, Conally dijo es hora de que Estados Unidos ayude a Europa. En el curso de la entrevista con los periodistas Conally criticó al generalísimo Chiang Kai-Shek por no haberse puesto al frente de sus tropas nacionalistas que luchan contra los comunistas chinos. Momentos después dijo que el comité no invitaría a madame Chiang, pero que recibiría siempre que ella lo solicitara.

La juventud polaca condena las actividades anti-democráticas

PRAGA. (UP) — La Agencia de noticias Tang, dice que la conferencia de la juventud polaca en Varsovia aprobó hoy por unanimidad la resolución condenando la actividad anti-nacional, antidemocrática del reaccionario católico. Dice la resolución que pide al gobierno polaco que incaute inmediatamente todas las escuelas privadas y revise el material de enseñanza en las escuelas católicas.



El Packard Super Ocho—145 H. P.

BASTARA OBTENER este nuevo modelo Packard 1948 para sentirse orgulloso de poseer el mejor automóvil del mundo. Este calificativo es ya de una consagración universal, no sólo por la belleza deslumbrante de sus líneas y las lujosas comodidades que brinda, sino por su maravilloso funcionamiento. De sello inconfundible, este automóvil es el más alto exponente de la tradicional pericia técnica y fabril de la Packard.

El Ocho—130 H. P.

El Super Ocho—145 H. P.

El Custom Ocho—160 H. P.

PACKARD  **PREGUNTE A QUIEN TENGA UNO**

GARAGE OLYMPIA
7a. Avenida Norte No. 16
San Salvador
Teléfono 854

CAÑITA

.....es caña....



CAÑITA
Pida
CAÑITA
Exija
CAÑITA
Tome
CAÑITA
Porque
CAÑITA

.....es lo mejor en su clase que se puede producir!

Destilería Galia

7ª Avenida Sur Nº 2
Esquina Calle Arce.

ROMULO GALLEGOS SE ENCUENTRA ENFERMO EN LA ESCUELA MILITAR DE CARACAS, MIENTRAS PUEDE SER VISITADO SOLO POR LOS FAMILIARES Y AMIGOS INTIMOS

Reducciones en el presupuesto francés

PARIS. (UP) — El gabinete no revela de empleados demeritados ha decidido realizar economías en el presupuesto nacional, dejando cesantes a un número no revelado de empleados de ministerios incluso el Ministerio de Relaciones, del Interior y Exteriores.

OBLEAS ARSENOCOL
 NUEVO TRATAMIENTO DE LA ENFERMEDAD DE LA VÍA RESPIRATORIA, CURA TOS CATARROS-BRONQUITIS, etc.

Caracas, Nov. 30. (UP).— Circulan rumores de que el ex presidente Romulo Gallegos hallarse enfermo en la escuela militar donde se encuentra detenido, acompañado del ex secretario presidente cial Gonzalo Barrios. Las Autoridades militares, por otra parte, han hecho menos riguroso el to

que de queda, comenzando la misma a las siete, de la noche en vez de las seis pm y terminando a las cinco de la madrugada en lugar de a las seis am. Los vehículos podrán transitar hasta las 8 de la noche y las autoridades anticipan que el queda será aún más reducido y posiblemente eliminado a fines de la semana.

Con relación a la enfermedad del ex-presidente Gallegos, dice que sufre de supresión arterial y que no es nada serio. Informes que el ex-presidente pasa el día leyendo libros, diarios y que su señora lo ha visitado dos veces en compañía de su hija adoptiva pero las autoridades policiales y militares continúan incautando armas en esta capital, y en el interior del país y haciendo a los líderes principales del partido Ac-

ción Democrática y algunos funcionarios del gobierno anterior presos. Se ha sabido hoy que fue detenido en Caracas Alejandro Oropesa Castillo, presidente de la Corporación Venezolana y Fomento. Hasta ahora desconoce el número de detenidos en Caracas y otras grandes ciudades de Venezuela, pero anticipa que muchos de los detenidos serán puestos en libertad dentro de pocos días. Casi todos los ex-ministros continúan detenidos en esta capital. Por otra parte los nuevos ministros y gobernadores siguen cambiando funcionarios subalternos, habiendo sido designados muchos que tenían cargos en administraciones de Medina y López Contreras. El gobernador del distrito Federal, General Celis Paredes, ocupó el alto cargo de la administración de Medina y el Ministerio de Agricultura, Rafael Paduz, en ad-

ministración de López. Todavía el partido no ha fijado la posición aunque el líder del partido, Rafael Caldera, ha entrevistado varias veces con líderes militares. Se informa que dos civiles resultaron heridos de gravedad durante un tiroteo producido en horas nocturnas, a causa de las actividades de francotiradores aislados.

Ayer resultó herido un civil en San Agustín, el sábado en la noche, resultó herido de gravedad otro civil, en otro sector de la capital. Ambos hallarse heridos en puesto de socorro. También informase que cinco agentes de la Dirección de Seguridad decomisaron una granada de mano y varios fusiles en la residencia del ex-jefe civil de la parroquia aparcaron de un fusil y proyectiles.

AGOTADOS LOS ESFUERZOS POR SOLUCION DEL CASO DE BERLIN

PARIS. (UP) — Un portavoz occidental dijo: “si debido a algún milagro, un grupo de técnicos de Bramuglia halla un plan de divisas aceptable para potencias, perfectamente, pero no olvidará

que hemos estado trabajando este problema de divisas durante meses y es difícil concebir que nuevos elementos o grupos de peritos neutrales puedan aportar al problema.

EMBARGADO El acorazado mayor de Italia

ROMA. (UP) — Fuentes allegadas al Ministerio de Marina dicen que harase todo lo posible para evitar que el acorazado que embargó el acorazado italiano Vito-

rio Veneto lo venda. Agregó sin embargo, que el acorazado tiene perfecta libertad para vender dicho acorazado, que es el mayor de la flota italiana, en el curso de los próximos cuatro días, si el minero que le adeuda. Sin embargo fué realizado la semana pasada a nombre de la Compañía italiana de construcciones de Liorna. Es la primera vez en la historia italiana, que un navío de guerra es embargado preventivamente para cobro de deudas. El barco fué originalmente asignado a Gran Bretaña por reparaciones de guerra, pero Gran Bretaña devolvió a Italia a condición de que fuera desmantelado del costado, pero el puente permanece intacto.

MERMEX
 Guatemala — Guatemala 3 buses nuevos Lluvia, trueno o haga sol, los buses Mermex visitan todos los días.
 AGENCIAS:
 Guatemala Pasaje Rubio No. 6 Teléfono 484
 Santa Ana Avenida José María Delgado No. 30, Tel. 466, 464
 San Salvador, 69 Av. Norte No. 27
 Tel. 4-4-8

El campesino, es que trabaja la tierra, puede destruir o salvar a su Nación.
“AMIGOS DE LA TIERRA”

ESTA NOCHE, MARTES 30 DE SEPTIEMBRE, A LAS 7.30 pm. EL TEATRO NACIONAL ABRE SUS REGIOS CORTINAJAS PARA PRESENTAR A PETICION SOBERBIA E INCOMPARABLE

Ballet Infantil Salvadoreño



B. B. C. DE LONDRES LONDON PRESS SERVICE UNITED PRESS. **“EL GRAN DIARIO DE LA NACION”** ECO-MUNDIALES

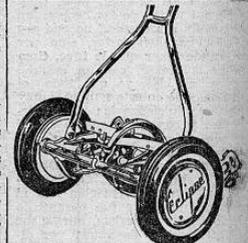
Mdme. Chiang Kai Shek espérase en Washington

WASHINGTON. (UP) — El Senador Democrata Tom Connally

tiene la esperanza de que la impresión personal de que la crisis en Berlín será resuelta en breve. Anunció al mismo tiempo Connally, que el comité especial del congreso recibirá a Madame Chiang Kai-Shek para escuchar sus manifestaciones con respecto a la situación China, la esposa del generalísimo solicita audiencia de tal comité. Connally ocupará la presidencia del comité de Relaciones Exteriores del Senado a partir de la inauguración del Congreso que viene. El Senador ha presidido sus observaciones con respecto a Berlín con la advertencia de que no había hablado con el Secretario de Estado George C. Marshall y ni con ningún otro funcionario del Departamento de Estado, desde su llegada a esta ciudad, procedente de Texas, el sábado pasado. Afirmó que parece que la crisis en Berlín va “alterándose”. Dijo que la oposición de Estados Unidos a la aceptación del marco soviético, no justifica el costo de abastecimiento aéreo, ni ‘amenaza’ de guerra que, según parece, él estima comprendida en la disputa de Berlín.

po, fué distribuida una carta del Comité Nacional Chileno de Resistencia, sosteniendo que los prisioneros son víctimas de la dictadura de González en cárceles a pedido del imperialismo yanqui.

De cada diez días que trabaja el campesino, uno lo trabaja para los insectos. Los pájaros pueden ayudarlo.
“AMIGOS DE LA TIERRA”



MAQUINAS
 Ofrecen a precios bajos, variedad de tamaños y formas, con sin llantas de hule.
FREUND & CIA.

¿Qué está sucediendo con el espesor de la capa superior de su suelo? ¿Aumenta? ¿Se queda igual? ¿O disminuye? Si adelgaza también adelgazará usted y sus hijos.
“AMIGOS DE LA TIERRA”